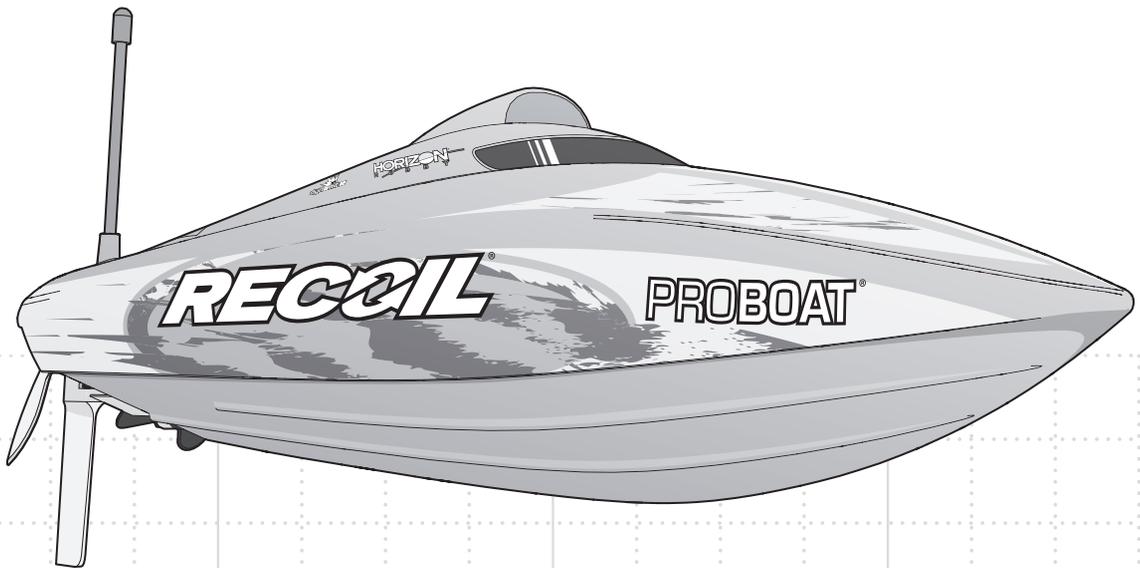


RECOIL®

26-INCH SELF-RIGHTING DEEP-V BL RTR
PRB08022

Owners Manual • Bedienungsanleitung
Manuel de l'utilisateur • Manuale dell'utente



AVVISO

Tutte le istruzioni, le garanzie e gli altri documenti pertinenti sono soggetti a cambiamenti a totale discrezione di Horizon Hobby, LLC. Per una documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito horizonhobby.com e fare clic sulla sezione Support del prodotto.

SIGNIFICATO DEI TERMINI USATI

Nella documentazione relativa al prodotto vengono utilizzati i seguenti termini per indicare i vari livelli di pericolo potenziale durante l'uso del prodotto:

AVVISO: indica procedure che, se non debitamente seguite, possono determinare il rischio di danni alle cose E il rischio minimo o nullo di lesioni alle persone.

ATTENZIONE: indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose E di gravi lesioni alle persone.

AVVERTENZA: indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose, danni collaterali e gravi lesioni alle persone O il rischio elevato di lesioni superficiali alle persone.

 **AVVERTENZA:** leggere TUTTO il manuale di istruzioni e familiarizzare con le caratteristiche del prodotto prima di farlo funzionare. Un uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto stesso e alle altre cose e gravi lesioni alle persone.

Questo è un prodotto sofisticato per appassionati di modellismo. Deve essere azionato in maniera attenta e responsabile e richiede alcune conoscenze basilari di meccanica. L'uso improprio o irresponsabile di questo prodotto può causare lesioni alle persone e danni al prodotto stesso o alle altre cose. Questo prodotto non deve essere utilizzato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non tentare di smontare, utilizzare componenti incompatibili o modificare il prodotto in nessun caso senza previa approvazione di Horizon Hobby, LLC. Questo manuale contiene le istruzioni per la sicurezza, l'uso e la manutenzione del prodotto. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze del manuale prima di montare, impostare o utilizzare il prodotto, al fine di utilizzarlo correttamente e di evitare di causare danni alle cose o gravi lesioni alle persone.

Limite minimo di età consigliato: non deve essere utilizzato dai minori di 14 anni. Non è un giocattolo.

Precauzioni di sicurezza e avvertenze

L'utente di questo prodotto è l'unico responsabile del corretto utilizzo del medesimo affinché non arrechi pericolo per sé e per gli altri e non danneggi il prodotto stesso o cose di altri.

- Maneggiare/trasportare il vostro scafo con cura prendendolo per la parte frontale in modo che tutte le parti mobili siano lontane da voi.
- Mantenere sempre un perimetro di sicurezza intorno al modello per evitare collisioni o lesioni. Questo modello funziona con comandi radio soggetti all'interferenza di altri dispositivi non controllabili dall'utente. L'interferenza può provocare una momentanea perdita di controllo.
- Utilizzare sempre il modello in spazi aperti liberi da veicoli, traffico e persone.
- Seguire sempre scrupolosamente le istruzioni e le avvertenze relative al modello e a tutti gli accessori (caricabatterie, pacchi batteria ricaricabili, ecc.).
- Tenere sempre le sostanze chimiche, i componenti di piccole dimensioni e i componenti elettrici fuori dalla portata dei bambini.
- Evitare sempre il contatto con l'acqua di tutti i dispositivi che non sono stati specificatamente progettati per funzionare in acqua e non sono adeguatamente protetti. L'umidità danneggia le parti elettroniche non protette.
- Non mettere in bocca alcun componente del modello poiché potrebbe causare lesioni gravi o persino la morte.
- Non azionare il modello se le batterie del trasmettitore sono poco cariche.

Avvertenze per la carica

Il carica batterie incluso è stato sviluppato per il bilanciamento e la ricarica sicura della batteria LiPo.

 **ATTENZIONE:** Se non si utilizza questo prodotto con attenzione e non si osservano le seguenti avvertenze, potrebbero verificarsi malfunzionamenti, problemi elettrici, eccessivo sviluppo di calore, incendi e, in definitiva, lesioni e danni materiali.

- **NON LASCIARE MAI INCUSTODITE LE BATTERIE IN CARICA.**
- **NON CARICARE MAI LE BATTERIE DURANTE LA NOTTE.**
- L'installazione, la carica e l'uso della batteria Li-Po inclusa comportano l'assunzione da parte dell'utente di tutti i rischi associati alle batterie al litio.
- Se in qualsiasi momento la batteria inizia a ingrossarsi o gonfiarsi, interrompere immediatamente l'uso. Se si sta caricando o scaricando la batteria, interrompere e scollegare. Il tentativo di utilizzare, caricare o scaricare una batteria che ha iniziato a gonfiarsi può dare origine a incendi.
- Per una conservazione ottimale, collocare sempre la batteria in un luogo asciutto a temperatura ambiente.
- Durante il trasporto o la conservazione temporanea, la temperatura della batteria deve essere sempre compresa tra 5 e 49 °C. Non conservare la batteria o l'aeromodello in auto o sotto la luce diretta del sole. Se conservata all'interno di un'auto surriscaldata, la batteria potrebbe danneggiarsi o addirittura incendiarsi.
- Caricare sempre le batterie lontano da materiali infiammabili.
- Controllare sempre la batteria prima di caricarla e non caricare mai batterie danneggiate.
- Utilizzare solo caricabatterie specificatamente progettati per caricare batterie Li-Po. La carica effettuata con caricabatterie non compatibili può provocare incendi, causare lesioni alle persone e/o danni materiali.
- Controllare costantemente la temperatura del pacco batterie durante la carica.
- Scollegare sempre la batteria dopo la carica e lasciare raffreddare il caricabatterie tra una carica e l'altra.
- Le celle Li-Po non devono essere mai scaricate sotto i 3 V in condizioni di carico.
- Non coprire mai le etichette di avvertenza con ganci o bandelle.
- Non caricare mai le batterie a livelli al di fuori di quelli raccomandati.
- Caricare soltanto batterie che risultano fredde al tatto.
- Non tentare mai di smontare o alterare il caricabatterie.
- Non lasciare mai caricare i pacchi batterie a minori.
- Non caricare mai le batterie in ambienti estremamente caldi o freddi (la temperatura consigliata è compresa tra 5 e 49 °C) né collocarle sotto la luce diretta del sole.

Attrezzatura e materiali consigliati

- Fazzoletto di carta
- Alcool denaturato
- Chiave aperta: 10mm (1), 12mm(1)
- Chiave per dadi: 5,5mm, 7mm
- Chiave esagonale: 2mm, 2,5mm
- Nastro trasparente (DYNM0102)
- Dynamite grasso marino con pistola (DYNE4200)
- Nastro a strappo, WP, 4 pezzi (DYNK0300)
- Tovaglioli puliti

Scafo resistente all'acqua con elettronica waterproof

Il vostro nuovo scafo Horizon Hobby è stato sviluppato e costruito con una combinazione di componenti resistenti all'acqua ed impermeabili in modo da rendere il vostro scafo adatto per l'uso in acque calme e dolci.

L'intero scafo è resistente all'acqua, ma questo non significa che sia del tutto impermeabile e quindi NON deve essere usato come un sottomarino. Le diverse componenti tecniche dello scafo, come il regolatore di velocità (ESC), i servocomandi e la ricevente sono waterproof, mentre la maggior parte della meccanica è resistente all'acqua ma non impermeabile e quindi necessita di manutenzione aggiuntiva dopo l'uso dello scafo.

Le parti metalliche incluso i cuscinetti, perni, viti e dadi come anche l'elica, il timone, il supporto timone, i montanti elica ed i contatti elettrici sono suscettibili alla corrosione se non si esegue una manutenzione particolare dopo l'uso dello scafo in condizioni umide. Per prolungare la longevità del vostro scafo e per mantenere valida la garanzia bisogna effettuare regolarmente le procedure elencate sotto il punto "Manutenzione in condizioni umide."



ATTENZIONE: L'uso incauto di questo prodotto o il mancato rispetto delle seguenti precauzioni può portare ad un malfunzionamento del prodotto e/o invalidare la garanzia.

Precauzioni generali

- Leggere attentamente le procedure per la manutenzione in condizioni umide ed assicurarsi che tutti gli attrezzi necessari per la manutenzione corretta del vostro scafo siano a vostra disposizione.
- Non tutte le batterie sono adatte all'uso in condizioni umide. Consultare il produttore delle batterie prima dell'uso. Fare attenzione nell'uso di batterie LiPo in condizioni umide.
- La maggior parte delle trasmissioni non sono resistenti all'acqua. Consultare il manuale della trasmissione o il produttore prima dell'uso.
- Non usare mai la trasmissione o lo scafo nell'eventuale presenza di fulmini.
- L'acqua salata è molto conduttiva ed altamente corrosiva. Se usate il vostro scafo in acqua salata, sciacquare lo scafo direttamente dopo l'uso con acqua dolce. L'uso dello scafo in acqua salata sta alla discrezionalità del modellista stesso.

Manutenzione in condizioni umide

- Far defluire l'acqua dall'interno dello scafo rimuovendo il tappo di scarico o la capottina girando la barca nella direzione giusta per far defluire l'acqua.



ATTENZIONE: Allontanare sempre le mani, le dita, gli attrezzi o qualsiasi oggetto pendente o mobile dalle parti rotanti.

- Togliere il pacco / i pacchi batteria e disconnettere l'ESC e il motore. Asciugare i contatti. Se avete a disposizione un compressore d'aria o una bomboletta d'aria compressa, rimuovere tutti i residui d'acqua dai connettori e dalla scatola radio.
- Rimuovere l'albero flessibile e tutte le parti mobili. Asciugare e lubrificare le parti dopo ogni 30 minuti d'uso o quando lo scafo è stato sommerso in acqua.

AVVISO: Non usare mai un'idropulitrice per pulire lo scafo.

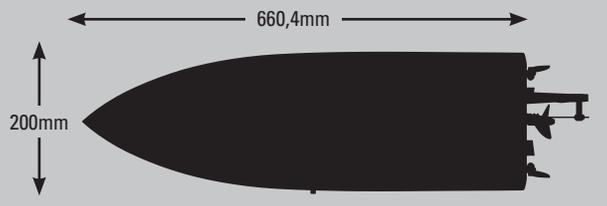
- Usare un compressore d'aria o una bomboletta d'aria compressa per asciugare lo scafo e provare a rimuovere tutta l'acqua in piccole fessure o angoli.
- Spruzzare dell'olio leggero idrorepellente o del lubrificante sui cuscinetti, i supporti ed altre parti metalliche. Non spruzzarlo sul motore.
- Lasciare asciugare lo scafo all'aria prima di riporlo. Acqua (e olio) potrebbero continuare a gocciolare dallo scafo per alcune ore.

Indice

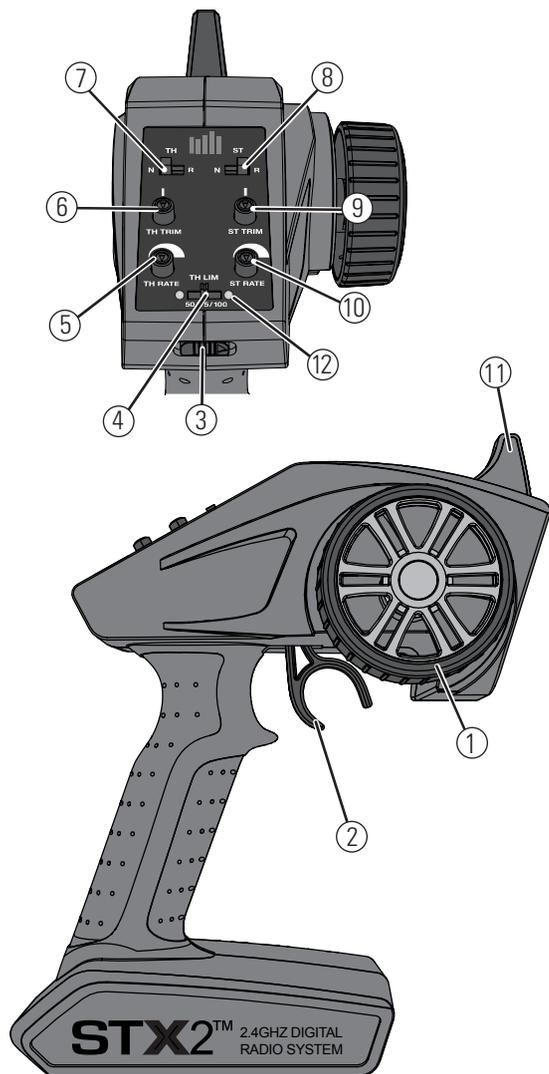
Controlli del trasmettitore.....	40
Installazione pile trasmettitore	40
Carica della batteria.....	40
Spegnimento per bassa tensione (LVC)	41
Per iniziare.....	41
Controlli di verifica	42
Consigli per la navigazione.....	42
Auto raddrizzamento	42
Quando si finisce.....	43
Manutenzione	43
Lubrificazione della trasmissione.....	43
Manutenzione dell'elica.....	44
Manutenzione del timone.....	44
Trim del timone.....	44
Sistema di raffreddamento ad acqua	45
Connessione.....	45
Failsafe.....	46
Calibrazione trasmettitore	46
Programmazione trasmettitore.....	46
Guida alla risoluzione dei problemi.....	47
PERIODO DI GARANZIA.....	48
Garanzia e Assistenza Informazioni per i Contatti.....	49
Dichiarazione di Conformità EU	49
Pezzi di ricambio.....	50
Pezzi opzionali.....	51

Caratteristiche

Lunghezza	660,4mm
Larghezza	200mm
Materiale scafo	ABS
Motore	Dynamite motore marino outrunner BL
ESC	Dynamite 60A brushless raffreddato ad acqua
Trasmettitore	Spektrum STX2 2 canali 2,4 GHz FHSS
Ricevente	Spektrum STX2 2 canali 2,4 GHz FHSS
Batteria	11,1V 3200mAh 3S 30C LiPo con connettore EC3
	Per far funzionare il trasmettitore si necessita di 4 pile AA (vendute separatamente).

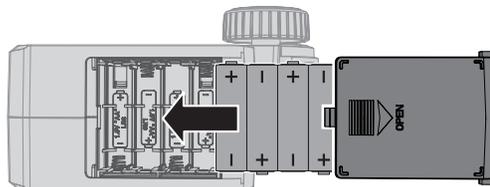


Controlli del trasmettitore



1. **Volantino** Controlla la direzione (destra/sinistra) del modello
2. **Grilletto** Comando motore, controlla la velocità e il senso di marcia (avanti/freno/indietro) del modello
3. **Interruttore ON/OFF** Accende o spegne la trasmittente
4. **Interruttore limitazione motore** Limita la potenza massima del motore al 50%, 75%, e 100%
5. **TH Rate** Regola il fine corsa del motore
6. **TH Trim** Regola il punto neutrale del motore
7. **TH REV** Inverte la funzione del regolatore avanti/indietro e viceversa
8. **ST REV** Inverte il movimento dello sterzo da destra a sinistra e viceversa
9. **ST Trim** Regola il punto centrale dello sterzo
10. **ST Rate** Regola il fine corsa dello sterzo
11. **Antenna** Trasmette il segnale al modello
12. **Luci di indicazione**
 - **Rosso fisso**—Indica la connettività della trasmittente e che le batterie forniscono un'alimentazione adeguata
 - **Rosso lampeggiante**—Segnala che le batterie sono quasi scariche. Sostituire le batterie

Installare le batterie del trasmettitore



Per questo trasmettitore servono 4 pile AA.

1. Togliere il coperchio del portapile dal trasmettitore.
2. Inserire le pile come illustrato.
3. Rimettere a posto il coperchio del portapile.

⚠ ATTENZIONE: se si usano anche le batterie ricaricabili, si raccomanda di caricare solo queste. È pericoloso caricare le pile a secco perché potrebbero esplodere causando lesioni e/o danni.

⚠ ATTENZIONE: se le batterie vengono sostituite con tipi non adatti, potrebbero esplodere. Le batterie si devono smaltire nel modo corretto secondo le disposizioni locali.

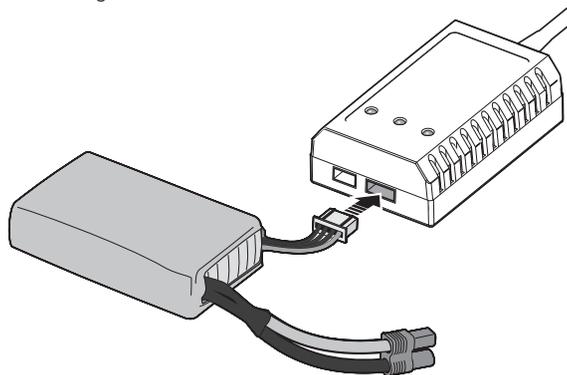
Carica della batteria

Per maggiori istruzioni consultare le avvertenze per la carica.

AVVISO: non caricare le batterie mentre stanno all'interno dello scafo perché si potrebbero fare dei danni.

1. Collegare il cavo di alimentazione AC (220V) alla sua presa sul caricabatterie, poi collegarlo ad una presa a muro domestica.
2. Fatto il suddetto collegamento i 3 LED si accenderanno in verde.
3. Collegare il connettore di bilanciamento della batteria alla presa corretta sul caricabatterie (la presa per 3S ha 4 piedini, quella per 2S ne ha 3).
4. I 3 LED diventano rossi, indicando che la batteria si sta caricando.
5. Quando la carica di una cella è completa il LED corrispondente diventa verde.

6. Quando la carica è completa tutti i 3 LED diventano verdi.
7. Scollegare la batteria dal caricabatterie.



Spegnimento per bassa tensione (LVC)

Una batteria si può danneggiare se viene scaricata al di sotto di 3V per cella. L'ESC fornito protegge la batteria dello scafo da una sovra scarica usando la funzione LVC. Prima che la carica della batteria scenda troppo, la funzione LVC toglie l'alimentazione al motore. Prima di ciò il motore pulsa per avvisare che è rimasta solo la carica per controllare lo scafo e riportarlo a riva in sicurezza.

Dopo l'uso bisogna scollegare la batteria LiPo dallo scafo per evitare che si scarichi lentamente. Prima di mettere via la batteria conviene caricarla con metà della sua capacità. Ogni tanto bisogna però controllare che la tensione dei singoli elementi non scenda al di sotto dei 3V perché in questo caso l'LVC non può intervenire.

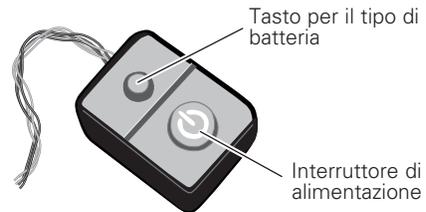
AVVISO: se l'LVC interviene ripetutamente, la batteria si potrebbe danneggiare.

Consiglio: conviene controllare la tensione della batteria prima e dopo la navigazione usando un misuratore di tensione per batterie LiPo come il DYN4071 (venduto a parte).

Tipo di batteria

L'ESC viene fornito in modalità Li-Po. Per cambiare il tipo di batteria:

1. Accendere l'ESC con il comando motore al punto neutro.
2. All'accensione tenere premuto per 3 secondi il tasto per il tipo di batteria. I LED lampeggiano a seconda del tipo di batteria selezionato (rosso = Ni-MH o Ni-Cd; verde = Li-Po).
3. Continuare a tenere premuto il tasto di prima per altri 6 secondi. L'ESC cambia il tipo di batteria e i LED lampeggiano di conseguenza.
4. Spegner l'ESC che conserva la nuova impostazione fino alla prossima modifica.



Per iniziare

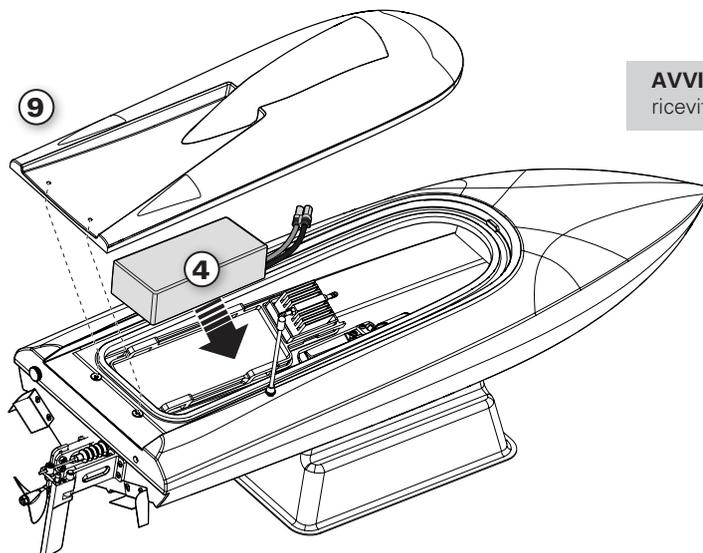
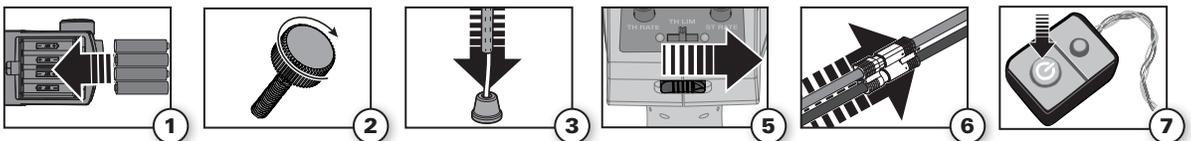
1. Installare nel trasmettitore 4 pile AA.
2. Togliere la capottina dallo scafo.
3. Inserire l'antenna del ricevitore nel suo tubetto.
4. Installare la batteria completamente carica nel suo alloggiamento e fissarla con fascette a strappo.
5. Accendere il trasmettitore. Accertarsi che il comando motore non sia invertito e che il suo trim sia centrato.
6. Collegare la batteria all'ESC.
7. Accendere l'ESC che dopo 3 secondi calibra automaticamente il motore se esso resta al punto neutro

senza essere toccato. Si sentono dei beep per indicare il tipo di batteria e il numero di celle:

- 1 beep: Ni-MH o Ni-Cd
- 2 beep: 2S Li-Po
- 3 beep: 3S Li-Po

Si sente un beep breve quando l'ESC è pronto per funzionare.

8. Con il trasmettitore controllare i vari comandi appoggiando lo scafo sul suo supporto.
9. Rimettere la capottina sullo scafo.



AVVISO: non tagliare o piegare l'antenna del ricevitore, altrimenti si potrebbero causare dei danni.

Controlli di verifica

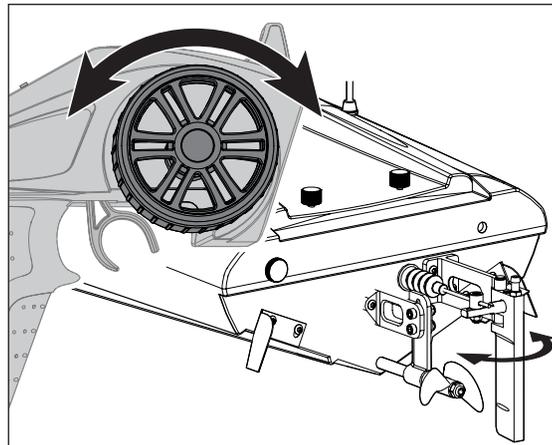
IMPORTANTE: eseguire i controlli di verifica all'inizio di ogni sessione di navigazione e dopo eventuali riparazioni o installazione di batterie nuove.

Accertarsi che l'antenna del ricevitore sia estesa correttamente e che tutte le batterie siano completamente cariche.

1. Accendere la trasmittente e lo scafo. **Non installare la capottina dello scafo.**
2. Collocare lo scafo in sicurezza sul suo supporto.

AVVISO: Non far funzionare il motore senza il raffreddamento ad acqua funzionante altrimenti lo si potrebbe danneggiare.

3. Controllare sterzo e motore sul trasmettitore.



Consigli per la navigazione

Quando si fa navigare questo scafo per la prima volta, noi consigliamo di farlo con calma di vento e in acque tranquille in modo da poter capire come reagisce ai comandi. Prima di scegliere il luogo in cui far navigare il modello, è opportuno informarsi sulle leggi e le ordinanze locali.

1. Mettere in acqua lo scafo con cautela.
2. Far funzionare lo scafo a bassa velocità e vicino alla riva. Evitare sempre gli oggetti in acqua. Quando lo scafo si muove in avanti, bisogna accertarsi che l'acqua fluisca fuori dalla presa di raffreddamento.
3. Quando si riesce a governare bene lo scafo a bassa velocità, è possibile utilizzare l'imbarcazione lontano dalla riva a velocità più elevate.
4. Portare lo scafo alla riva quando l'alimentazione è ridotta per via dello spegnimento per bassa tensione (LVC). Dopo l'intervento dell'LVC, l'ESC permetterà di usare solamente una frazione della potenza del motore in paragone all'uso normale, mettendo a disposizione la potenza necessaria per ritornare alla riva.

ATTENZIONE: non utilizzare lo scafo in acqua troppo bassa, inferiore a 30,5cm.

ATTENZIONE: non tentare di recuperare a nuoto uno scafo rovesciato. Per recuperare lo scafo dall'acqua, si può usare una attrezzatura da pesca o un altro scafo.

Evitare di navigare vicino a:

- natanti
- persone (aree dedicate ai bagnanti o ai pescatori)
- oggetti fermi
- acqua con forte corrente
- animali selvatici
- detriti galleggianti
- alberi sporgenti
- vegetazione

AVVISO: se l'elica e il timone sono bloccati da detriti o vegetazione, togliere lo scafo dall'acqua e pulirlo prima di continuare l'utilizzo. Togliere anche eventuali detriti che bloccano il circuito di raffreddamento altrimenti il motore e il regolatore (ESC) potrebbero surriscaldarsi.

AVVISO: quando si naviga alla massima velocità in acque mosse, l'elica potrebbe uscire e rientrare in acqua ripetutamente e molto velocemente, sottoponendo elica e albero flessibile ad un certo stress. Se questo si ripete frequentemente, elica e albero si potrebbero danneggiare.

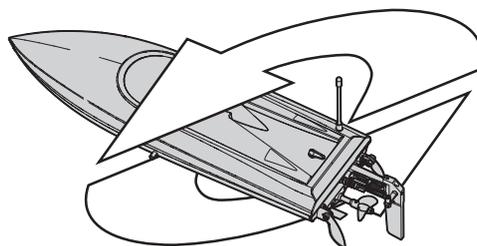
Auto raddrizzamento

Se lo scafo si rovescia, rilasciare l'acceleratore finché si ferma. Per farlo raddrizzare dare un breve colpo di acceleratore.

Lo scafo, una volta messo in acqua, normalmente si appoggia sul lato dove c'è la batteria. Quando si dà motore lo scafo si raddrizza. Non è necessario equilibrare i pesi.

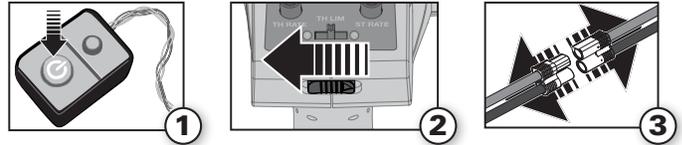
AVVISO: lo speciale accoppiatore del motore incluso aiuta nell'auto raddrizzamento con il motore al massimo. L'accoppiatore è previsto per l'uso con la batteria inclusa o altre batterie con una capacità massima di 4000mAh. Usando un pacco batterie con una capacità superiore, bisogna sostituire l'accoppiatore con PRB3308 per evitare irregolarità nell'andamento.

Consiglio: in acqua calma, potrà essere necessario dare una spinta con marcia indietro e poi una spinta con il motore al massimo per aiutare lo scafo a raddrizzarsi. Quest'azione spinge lo scafo da un lato all'altro, aiutandolo a raddrizzarsi.



Quando si finisce

1. Spegnere la ricevente tenendo premuto il tasto d'accensione/spengimento per 2 secondi.
2. Spegnere il trasmettitore.
3. Scollegare la batteria e toglierla dallo scafo.

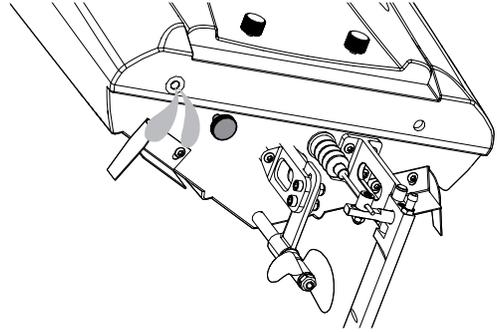


Consiglio: togliere sempre la capottina prima di riporre il modello, altrimenti l'umidità potrebbe favorire lo sviluppo di muffe e funghi all'interno dello scafo. Togliere l'acqua dall'interno dello scafo attraverso il tappo di scarico.

- Asciugare completamente sia l'interno che l'esterno dello scafo, compresa l'acqua contenuta nei tubi di raffreddamento e nella serpentina intorno al motore
- Prima di riporre il motoscafo, togliere la chiusura superiore
- Riparare i danni e i segni di usura sullo scafo
- Lubrificare l'albero flessibile con grasso marino Dynamite (DYNE4200)
- Prendere nota delle regolazioni fatte al modello, comprese le condizioni di acqua e vento

Consiglio: le strisce a strappo all'interno dello scafo assorbono l'acqua. Bisogna aver cura di asciugarle stringendole in un panno asciutto.

AVVISO: quando si termina di navigare, non lasciare lo scafo al sole. Non riporre lo scafo in un ambiente caldo e ristretto come l'interno di un'auto, in caso contrario potrebbe subire dei danni.



Manutenzione

Lubrificazione della trasmissione

Sostituire sempre l'albero flessibile quando è danneggiato o mostra evidenti segni di usura, altrimenti si potrebbero fare danni maggiori.

La lubrificazione dell'albero flessibile è di importanza vitale per la durata della trasmissione. Il lubrificante agisce anche come guarnizione per impedire l'ingresso dell'acqua nello scafo attraverso il premistoppa.

Lubrificare l'albero flessibile e tutte le parti in movimento ogni 30 minuti di funzionamento. Lubrificare l'albero dell'elica ogni 30 minuti di funzionamento.

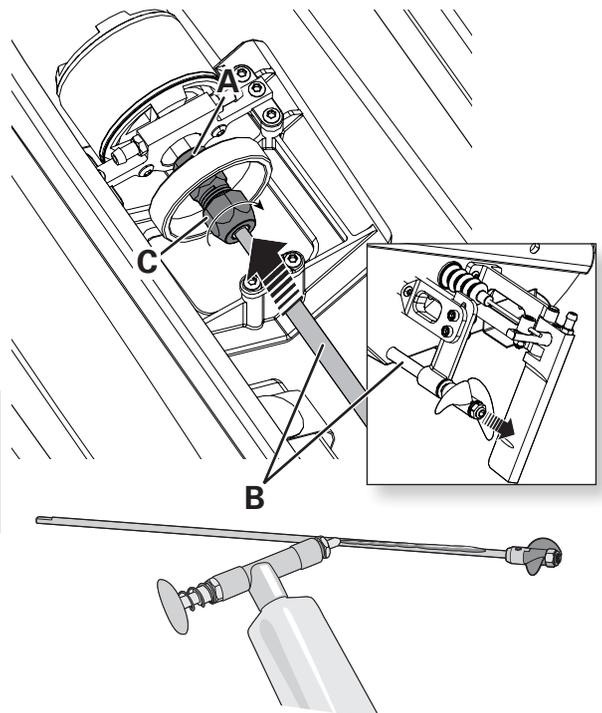
1. Dentro lo scafo, usare due chiavi aperte da 10 mm per allentare il dado (C) sull'albero flessibile (B).
2. Estrarre l'albero flessibile dalla sua guaina e dal montante della trasmissione sul retro dello scafo.
3. Pulire l'albero flessibile da sporco e lubrificante vecchio.
4. Lubrificare l'albero flessibile su tutta la sua lunghezza fino al trascinatore dell'elica usando del grasso marino (DYNE4200 o DYNE4201). Mettere del grasso anche sui filetti della pinza.

AVVISO: Non lubrificare i primi 20mm dell'albero flessibile. Se entra del grasso all'interno dell'accoppiatore del motore, l'albero flessibile potrebbe scivolare dentro, danneggiando l'accoppiatore e di seguito causando la necessità di sostituirlo.

5. Reinstallare con attenzione l'albero di trasmissione, accertandosi che ci sia uno spazio di 2mm tra il tubo guida e il trascinatore per consentire la contrazione sotto sforzo.

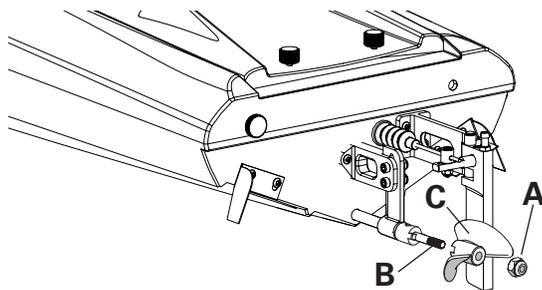
AVVISO: Se si usa lo scafo in acqua salata ci potrebbe essere della corrosione da qualche parte. In questo caso, dopo l'uso, occorre risciacquare lo scafo in acqua fresca e lubrificare il sistema di trasmissione. Usare una quantità moderata di spray per rimuovere l'acqua.

AVVISO: A causa dell'effetto corrosivo, l'uso degli scafi RC in acqua salata è a discrezione del modellista.



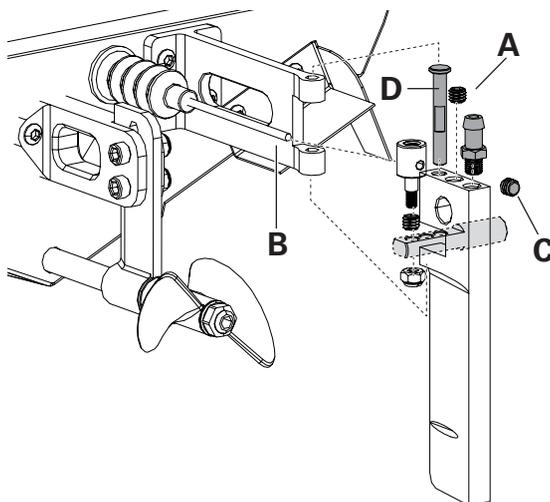
Manutenzione dell'elica

1. Usare una chiave da 7mm per allentare il dado (A) sull'albero di trasmissione (B).
2. Togliere dado ed elica (C) dall'albero di trasmissione.
3. Rimontare seguendo l'ordine inverso. Allineare correttamente sull'albero l'elica e il suo trascinatore (drive dog).



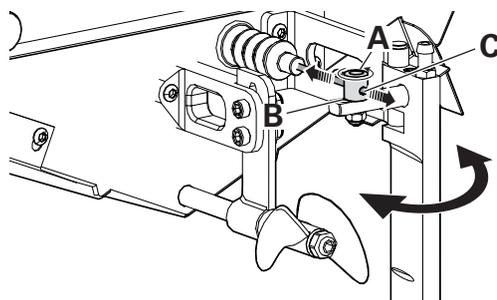
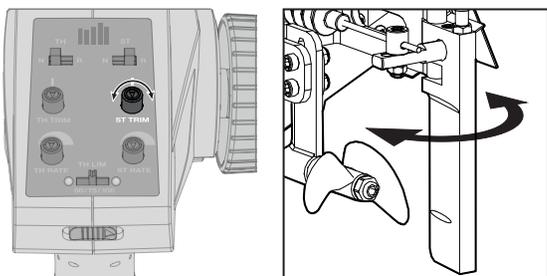
Manutenzione del timone

1. Allentare il grano (A) sul braccio del timone con una chiavetta esagonale da 2mm, poi togliere il rinvio (B) dal braccio del timone.
2. Allentare il grano (C) dal perno del timone (D) sempre con una chiavetta esagonale da 2mm.
3. Girare lo scafo e dare qualche colpo al timone per togliere il perno.
4. Rimontare in ordine inverso.



Trim del timone

Se il motoscafo non procede dritto, bisogna regolare il trim dello sterzo sul trasmettitore.

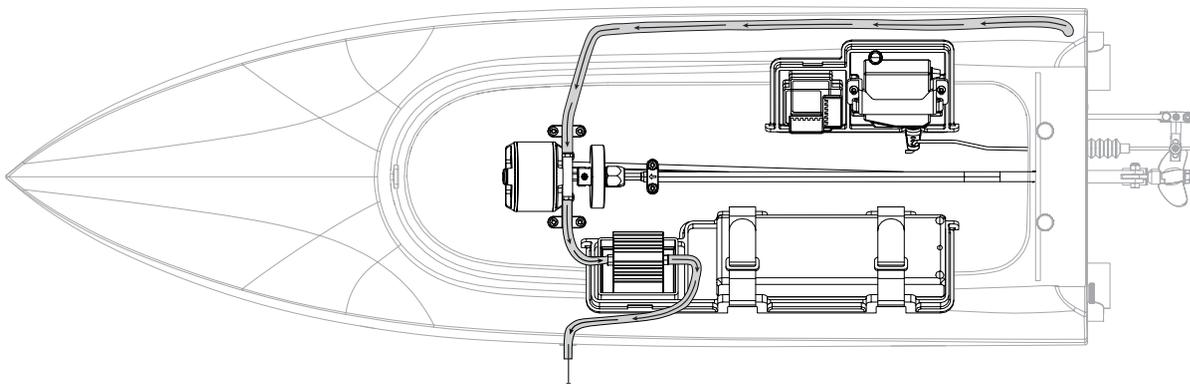


Se si regola il trim a fondo corsa per far andare dritto il motoscafo, bisogna poi riportarlo al centro e intervenire meccanicamente sul rinvio per centrare il timone. Per fare questo, allentare il dado esagonale (A) sul comando del timone (B) e poi regolare il rinvio (C) affinché il timone sia centrato correttamente.

Sistema di raffreddamento ad acqua

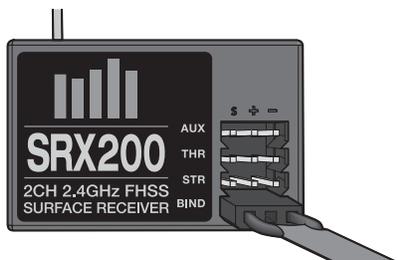
Se l'acqua non uscisse dalle prese del raffreddamento mentre lo scafo naviga, spegnere immediatamente il motore e pulire le ostruzioni nel sistema di raffreddamento. Il motore e il silenziatore hanno sistemi di circolazione collegati separatamente.

1. Smontare e pulire il sistema di raffreddamento per evitare le ostruzioni ed il surriscaldamento.
2. Sostituire le parti danneggiate.



Connessione

La connessione (binding) è la procedura che serve a programmare il ricevitore per fargli riconoscere il codice unico (GUID) del trasmettitore. **La connessione della trasmittente STX2 alla ricevente SPMSRX200 è stata effettuata in fabbrica.** Se fosse necessario rifare la connessione, procedere come segue:



1. Inserire il connettore bind nella presa BIND sull'ESC.
2. Collegare una batteria completamente carica all'ESC.
3. Accendere l'ESC. Il LED rosso della ricevente lampeggia, indicando che la ricevente è in modalità Bind.
4. Centrare i pommelli ST TRIM e TH TRIM sul trasmettitore.

5. Girare il volantino completamente a destra e accendere contemporaneamente la trasmittente (ON).
6. Rilasciare il volantino quando il LED della ricevente diventa fisso.
7. Togliere il connettore "bind plug" e riporlo in un luogo sicuro.
8. Spegner l'ESC per salvare le impostazioni.
9. Spegner il trasmettitore.

Bisogna rifare la connessione (rebind) quando:

- Si vogliono cambiare le posizioni di failsafe, per esempio quando si applica il Reverse a sterzo o motore.
- Si vuole connettere il ricevitore ad un altro trasmettitore.

AVVISO: non cercare di connettere il trasmettitore e il ricevitore se ci sono altri trasmettitori compatibili in questa modalità entro un raggio di 120m. Facendo ciò si potrebbe avere una connessione imprevista.

Failsafe

Nell'improbabile evento che il collegamento radio venga perso durante l'uso, il ricevitore porta i servi nelle rispettive posizioni failsafe preprogrammate, corrispondenti, in genere, al livello minimo del motore e allo sterzo diritto. Se il ricevitore viene acceso prima del trasmettitore, il

ricevitore entra in modalità failsafe e porta i servi nelle rispettive posizioni failsafe preimpostate. Quando si accende il trasmettitore, viene ripristinato il controllo normale. Le posizioni failsafe dei servi vengono impostate durante il collegamento.

Calibrazione trasmittente

L'ESC è dotato della funzione auto calibrazione. Se effettuate la riconnessione o volete usare un'altra trasmittente, potrebbe essere necessario calibrare di nuovo la trasmittente con L'ESC, in modo che l'ESC memorizzi l'impostazione del canale motore.

1. Togliere l'elica.
2. Assicurarsi che il trim del motore sia in posizione neutrale.
3. Accendere la trasmittente.
4. Spostare lo stick del motore al massimo, e mantenere questa posizione.
5. Premere il tasto d'accensione per accendere l'ESC, mantenendo lo stick del motore della trasmittente al massimo.
6. L'ESC emetterà due suoni, riconoscendo che il motore è al massimo.
7. Spostare lo stick motore in posizione neutrale. L'ESC emetterà un suono.
8. Spostare lo stick del motore a piena marcia indietro. L'ESC emetterà tre suoni.
9. Mettere lo stick motore in posizione neutrale. L'ESC adesso risulta calibrato con le impostazioni del canale motore della trasmittente.

Programmazione Trasmittente

1. Premere e tenere premuto il grilletto del motore al massimo e accendere l'ESC.
2. Dopo 2 secondi suonerà un "B-B". Aspettare altri 5 secondi e l'ESC emetterà un suono ascendente, indicando di essere entrato nella modalità di programmazione.
3. Dopo essere entrato nella modalità di programmazione, si sentiranno 4 suoni ciclici, che indicheranno le funzioni programmabili. Spingere il grilletto motore a tutto freno entro 3 secondi dopo aver sentito il suono della funzione che volete selezionare.
4. Dopo aver selezionato una funzione programmabile, sentirete diversi suoni ciclici, che indicheranno i valori programmabili. Premere il grilletto motore al massimo per selezionare il valore desiderato, indicato dal suono corrispondente. L'ESC emetterà un suono alternante per indicare che il valore è stato selezionato.
5. Mantenere il grilletto del motore al massimo per tornare allo **step 3** e continuare con la selezione delle funzioni. Spostare il grilletto di nuovo a tutto freno entro 2 secondi per uscire dalla modalità di programmazione.

L'impostazione nero sfumato è l'impostazione predefinita di fabbrica

Articoli programmabili	Valore programmabile				-B Beep singolo B— Beep lungo			
	-B	-B-B	-B-B-B	-B-B-B-B	B—	B— -B	B— -B-B	B— -B-B-B
Running Mode -B	Solo Avanti	Avanti/Indietro						
Celle LiPo -B-B	Auto Calc.	2s	3s					
Spegnimento per bassa tensione -B-B-B	None	2.8V/cella	3.0V/cella	3.2V/cella	3.4V/cella			
Timing -B-B-B-B	0.00°	3.75°	7.50°	11.25°	15.00°	18.75°	22.50°	26.25°

Guida alla risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione
La barca non risponde al motore, ma risponde agli altri comandi	Il canale del motore è invertito	Invertire il canale del motore sul trasmettitore
Rumore o vibrazioni fuori dal comune	Elica, albero o motore danneggiati	Sostituire le parti danneggiate
	L'elica è sbilanciata	Bilanciare o sostituire l'elica
Tempo di funzionamento ridotto o barca sottopotenziata	La batteria della barca è quasi scarica	Ricaricare la batteria
	La batteria della barca è danneggiata	Sostituire la batteria della barca seguendo le istruzioni
	Qualche impedimento o attrito sull'albero o sull'elica	Smontare, lubrificare e riallineare le parti
	La temperatura ambientale è troppo bassa	Verificare che la batteria sia calda prima dell'uso (tenere in tasca)
	La capacità della batteria potrebbe essere troppo bassa	Prima dell'uso accertarsi che la batteria sia tiepida (almeno 10° C)
	Il trascinatore è troppo vicino al piede dell'elica	Allentare l'accoppiamento del motore con l'albero flessibile per poterlo muovere leggermente
	Albero flessibile poco lubrificato	Lubrificare completamente l'albero flessibile
La barca non si connette (bind) al trasmettitore (durante il "binding")	Vegetazione o altri ostacoli bloccano il timone o l'elica	Togliere dal timone o dall'elica la vegetazioni o gli altri impedimenti
	Il trasmettitore è troppo vicino alla barca	Portare lo scafo e la trasmittente in un altro luogo e rifare la procedura di connessione
	La barca o il trasmettitore sono troppo vicini ad oggetti metallici o ad altre fonti di disturbo	Portare lo scafo e la trasmittente in un altro luogo e rifare la procedura di connessione
	Il "bind plug" non è installato correttamente	Installare il "bind plug" e rifare la procedura di connessione
	Le batterie della barca o del trasmettitore sono quasi scariche	Sostituire/ricaricare le batterie
L'interruttore dell'ESC è su OFF	Mettere l'interruttore dell'ESC su ON	
La barca non si connette (bind) al trasmettitore (dopo il "binding")	Il trasmettitore è troppo vicino alla barca	Portare lo scafo e la trasmittente in un altro luogo e rifare la procedura di connessione
	La barca o il trasmettitore sono troppo vicini ad oggetti metallici o ad altre fonti di disturbo	Allontanare il trasmettitore dalla barca e rifare la procedura di connessione
	Le batterie della barca o del trasmettitore sono quasi scariche	Sostituire/ricaricare le batterie
	L'interruttore dell'ESC è su OFF	Mettere l'interruttore dell'ESC su ON
La barca tende a tuffarsi in acqua o imbarca acqua	La copertura dello scafo non è completamente chiusa	Asciugare l'interno della barca e accertarsi che la copertura sia completamente chiusa prima di rimettere la barca in acqua
	Il centro di gravità è troppo in avanti	Spostare la batteria indietro
La barca tende ad andare in una direzione	Il timone o il suo trim non sono centrati	Sistemare il timone o centrare il suo trim in modo che la barca vada diritta quando il comando è al centro
Il timone non si muove	Comandi, timone o servo danneggiati	Sostituire o riparare le parti danneggiate
	I fili sono danneggiati o i collegamenti sono allentati	Controllare i fili e le connessioni, collegare o sostituire se necessario
	Il trasmettitore non è connesso correttamente o è stato scelto il modello sbagliato	Controllare la connessione o scegliere il modello corretto
	Il BEC del regolatore è danneggiato	Sostituire il regolatore (ESC)
L'interruttore dell'ESC è su OFF	Mettere l'interruttore dell'ESC su ON	
Comandi invertiti	Le impostazioni sul trasmettitore sono invertite	Fare una verifica dei comandi e sistemarli nel modo corretto
Il motore o il regolatore surriscaldano	Tubi del raffreddamento ad acqua bloccati	Pulire o sostituire i tubi
La potenza del motore pulsa e quindi si perde potenza	La temperatura ambientale è troppo fredda	Rimandare finché il clima non si riscalda
	La batteria è vecchia usurata o danneggiata	Sostituire la batteria

Periodo di Garanzia

Periodo di garanzia

Garanzia esclusiva - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantisce che il prodotto acquistato (il "Prodotto") sarà privo di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio alla data di acquisto. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

Limiti della garanzia

(a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.

(b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.

(c) Richiesta dell'acquirente – spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. Queste sono le uniche rivalse a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso.

Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalsa di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione sono a discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, un utilizzo che viola qualsiasi legge, regolamentazione o disposizione applicabile, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto.

Questa garanzia non copre danni dovuti ad un'installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

Limiti di danno

Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul

montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede.

Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

Indicazioni di sicurezza

Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto o all'ambiente circostante. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e si preverranno incidenti, lesioni o danni.

Domande, assistenza e riparazioni

Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. Questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tali casi bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.

Manutenzione e riparazione

Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. Il prodotto deve essere imballato con cura. Bisogna far notare che i box originali solitamente non sono adatti per effettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna effettuare una spedizione via corriere che fornisce una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad una descrizione dettagliata degli errori e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiamo bisogno di un indirizzo completo, di un numero di telefono per chiedere ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.

Garanzia e riparazione

Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

Riparazioni a pagamento

Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.



ATTENZIONE: Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico, soprattutto per gli elicotteri e le vetture RC, sono molto costose e devono essere effettuate autonomamente dall'acquirente.

10/15

Garanzia e Assistenza Informazioni per i Contatti

Stato in Cui il Prodotto e Stato Acquistato	Horizon Hobby	Indirizzo E-mail / Telefono	Indirizzo
Germania	Horizon Technischer Service Sales: Horizon Hobby GmbH	service@horizonhobby.de +49 (0) 4121 2655 100	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn

CE Dichiarazione di Conformità EU: Horizon Hobby, LLC con la presente dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti delle direttive RED e EMC.

Una copia della dichiarazione di conformità per l'Unione Europea è disponibile a: <http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.



Smaltimento all'interno dell'Unione Europea

Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ai rifiuti domestici. Invece è responsabilità dell'utente lo smaltimento di tali rifiuti, che devono essere portati in un centro di raccolta designato per il riciclaggio di rifiuti elettronici. Con tale procedimento si aiuterà preservare l'ambiente e le risorse non verranno sprecate. In questo modo si proteggerà il benessere dell'umanità. Per maggiori informazioni sui punti di riciclaggio si prega di contattare il proprio ufficio locale o il servizio di smaltimento rifiuti.

Replacement Parts / Ersatzteile / Pièces de rechange / Pezzi di ricambio

Part #	English	Deutsch	Français	Italiano
DYN4114CA	10W LiPo AC Balancer Charger	Dynamite 10W LiPo AC Balance Ladegerät-EU	Chargeur AC automatique 10W pour Li-Po	10W LiPo AC Caricabatteria con bilanciatore
DYNB3820EC	11.1V 3200mAh 2S 30C LiPo: EC3	11.1V 3200mAh 2S 30C LiPo: EC3	Batterie Li-Po 2S 11,1V 3200mA 30C avec prise EC3	11,1V 3200mAh 2S 30C LiPo: EC3
DYNM3951	2100Kv 14-Pole BL Outrunner Motor, 33mmx42mm	14P Brushless 33x42mm Outrunner Marine Motor	Moteur Brushless 14 pôles à cage tournante 2100Kv, 33mmx42mm	2100Kv motore outrunner BL14 poli, 33mmx42mm
PRB281011	Rudder & Rudder Mount: BJ24, SW26 V3: Recoil 26	Seitenruder und Seitenruder montieren: BJ24, SW26 V3: Recoil 26	Recoil 26, BJ24, SW26 V3 - Gouvernail	Timone con supporto: BJ24, SW26 V3: Recoil 26
PRB28143	Hull & Decal: Recoil 26	Rumpf & abziehbild: Recoil 26	Recoil 26 - Coque et planche de décoration	Scafo e decalcomanie: Recoil 26
PRB281044	Canopy & Decal: Recoil 26	Überdachung & abziehbild: Recoil 26	Recoil 26 - Cockpit et planche de décoration	Capottina e decalcomanie: Recoil 26
PRB282008	Propeller: 1.34"x2.06"	Schiffsschraube 1,34' x 2,06'	Hélice 1,34"x2,06"	Elica: 1,34"x2,06"
PRB286025	Propeller Strut: Recoil 26	Pro Boat Propeller Strebe: Recoil 26	Recoil 26 -Chaise d'hélice	Montante dell'elica: Recoil 26
PRB286026	Motor Coupler, 5mm Mtr x 3.7mm Flex Shaft: Recoil 26	Pro Boat Motorkupplung, 5mm Mtr x 3.7mm Flexwelle: Recoil 26	Recoil 26 - Accouplement 5mm - 3,7mm	Accoppiatore motore: 5mm motore 3,7mm albero flessibile: Recoil 26
PRB286027	Accessory Pack: Recoil 26	Pro Boat Kleinteile Paket: Recoil 26	Recoil 26 - Accessoires	Pacco accessori: Recoil 26
PRB286028	Radio Trays: Recoil 26	Pro Boat RC Einbauplatte: Recoil 26	Recoil 26 - Platine radio	Supporti batteria: Recoil 26
PRB286032	Motor Mount: Recoil 26	Pro Boat Motorhalter: Recoil 26	Recoil 26 - Support moteur	Supporto motore: Recoil 26
PRB286033	Flex Shaft 3.7mmx348mm & Liner: Recoil 26	Proboat Flexwelle t 3.7mmx348mm & Dichtung: Recoil 26	Recoil 26 - Flexible 3,7mm x 348mm et gaine	Albero flessibile 3,7mmx348mm & guida: Recoil 26
PRB286034	Aluminum Stuffing Tube & Liner: Recoil 26	Proboat Stevenrohr mit Dichtung	Recoil 26 - Tube d'étambot et gaine	Guaina in alluminio con guida: Recoil 26
SPMTX200	SPMSTX200 STX2 2Ch 2.4GHz FHSS Transmitter	Spektrum 2-Kanal 2,4 GHz FHSS Sender	Émetteur FHSS 2,4 GHz 2 canaux Spektrum	Trasmittente Spektrum 2 canali 2,4 GHz FHSS
SPMSRX200	SPMSRX200 STX2 2Ch 2.4GHz FHSS Receiver	Spektrum 2-Kanal 2,4 GHz FHSS Empfänger	Récepteur FHSS 2,4 GHz 2 canaux Spektrum	Ricevente Spektrum 2 canali 2,4 GHz FHSS



Optional Parts / Diverse Teile / Pièces optionnelles / Pezzi opzionali

Part #	English	Deutsch	Français	Italiano
DYN2803	Dynamite Nut Driver: 5.5mm	Dynamite Steckschlüssel: 5.5	Clé à écrou 5,5mm	Dynamite chiave per dadi: 5,5mm
DYN2804	Dynamite Nut Driver: 7mm	Dynamite Steckschlüssel: 7mm	Clé à écrou 7mm	Dynamite chiave per dadi: 7mm
DYN2806	Dynamite 5 pc Metric Hex Driver Assortment	Dynamite Steckschlüsselsortiment 5 St.	Assortiment de 5 clés hexagonales métriques	Dynamite set chiavi esagonali metrici (5 pz)
DYN2815	Dynamite Hex Driver: 2mm	Dynamite metrischer Inbusschlüssel 2 mm	Tournevis hexagonal 2mm	Dynamite chiave esagonale 2mm
DYN2816	Dynamite Hex Driver 2.5mm	Dynamite metrischer Inbusschlüssel 2,5 mm	Tournevis hexagonal 2,5mm	Dynamite chiave esagonale 2,5mm
DYN4071	Li-Po Cell Voltage Checker	Dynamite LiPo-Zellenspannungsmessgerät	Testeur de tension d'élément Li-Po	Li-Po Cell Voltage Checker
DYN4200	Grease Gun with Marine Grease, 5oz.	Marine Fett	Pistolet avec graisse marine 140g	Grasso marino con pistola, 5 oz.
DYN4201	Marine Grease, 5 oz.	Marine Fett	Graisse marine, 140g	Grasso marino, 5 oz.
DYN4401	GPS Speed Meter	Dynamite GPS-Geschwindigkeitsmesser	Tachymètre GPS	GPS Speed Meter
DYNB3803EC	Dynamite Reaction 11.1V 5000mAh 3S LiPo Battery: Hardcase, EC3	Dynamite Reaction 11.1V 5000mAh 3S LiPo Battery: Hardcase, EC3	Batterie Dynamite Reaction Li-Po 3S 11,1V 5000mA 50C, boîtier rigide, prise EC3	Dynamite Reaction 11,1V 5000mAh 3S batteria LiPo: Hardcase, EC3
DYNC0071	Dynamite Charge Adapter: Banana to EC3	Dynamite Ladeadapter Bananenstecker auf Tamiya-Stecker	Cordon de charge - Banane vers EC3	Dynamite Caricabatteria Prophet Sport Plus 50W AC/DC
DYNC2010CA	Prophet Sport Plus 50W AC/DC Charger	Dynamite Prophet Sport Plus 50W Gleich- und Wechselstrom-Ladegerät	Chargeur Prophet plus Sport 50W AC/DC	Dynamite Caricabatteria Prophet Sport Plus 50W AC/DC
DYNK0300	Hook and Loop Tape Set, Waterproof 75x25mm, 4 pcs	Dynamite Klettbandset 75 x 25 (4 Stk)	Adhésif auto-agrippant 75x25mm (4pcs)	Set nastro a strappo, WP 75x25mm, 4 pz
DYNM0102	Clear Flexible Marine Tape (18M)	Dynamite transparentes Marineklebeband 18 m	Adhésif Marin transparent flexible (18M)	Nastro marino trasparente flessibile (18M)
DYNT0502	Start Up Tool Set: ProBoat	Dynamite Startup Werkzeugset: Pro Boat	Pro Boat - Set d'outils de démarrage	Start Up Tool Set: ProBoat
DYNS3005	Dynamite LED Program Card	Dynamite LED Programmierkarte: Marine	Carte de programmation à DELs pour bateau	Dynamite scheda programmazione LED
EFLB32003S30	3200mAh 3S 11.1V 30C LiPo, 12 AWG EC3	3200mAh 3S 11.1V 30C LiPo, 12 AWG EC3	Batterie Li-Po 3S 11,1V 3200mA 30C, prise EC3	3200mAh 3S 11,1V 30C LiPo, 12 AWG EC3
KXSB0017	3200mAh 3S 11.1V 30C LiPo Battery, 12AWG, EC3	3200mAh 3S 11.1V 30C LiPo Battery, 12AWG, EC3	Batterie Li-Po 3S 11,1V 3200mA 30C, prise EC3	3200mAh 3S 11,1V 30C batteria LiPo, 12AWG, EC3
PRB3308	ProBoat Motor Coupler, 5mm (motor) /4mm (flexshaft)	Pro Boat BL-Motormitnehmer	Accouplement moteur Pro Boat: 5mm (moteur) /4mm (Flexible)	ProBoat accoppiatore motore, 5mm (motore)/4mm (albero flessibile)
PRB282006	ProBoat Propeller 1.6x2.5" SS	Pro Boat Schiffsschraube 1,6" x 2,5"	Hélice Pro Boat 1.6"x 2.5"	ProBoat elica 1.6x2.5" SS
SPMSS6170	S6170 Standard Digital Surface Servo: Waterproof	Spektrum S6170 Standard-Digitalservo	Servo digital Standard S6170 pour surface	S6170 Servocomando digitale standard WP

49453.1 Updated: 04/2017
©2017 Horizon Hobby, LLC.

Pro Boat, the Pro Boat logo, Recoil, STX2, Dynamite, ECX, Reaction, Prophet, EC3, and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC. The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc. Patents pending.

PRB08022